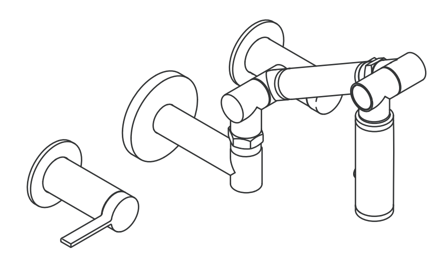
Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Wall-Mount Bathroom Sink Faucet
Robinet de lavabo de salle de bains à montage mural
Grifería de lavabo de baño de montaje a la pared

K-T6277



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)

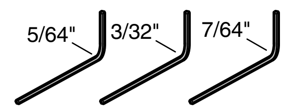
USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537

kohler.com



1132653-2-C

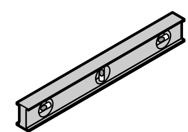
Tools/Outils/Herramientas



Hex Wrenches
Clés hexagonales
Llaves hexagonales



Plumbers Putty
Mastic de plombier
Masilla de plomería



Level
Niveau à bulle
Nivel

Before You Begin

NOTE: For service parts information, visit http://www.kohler.com/serviceparts.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Shut off the main water supply.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer

REMARQUE: Pour obtenir de l’information sur les pièces de rechange, consulter le site http://www.kohler.com/serviceparts.

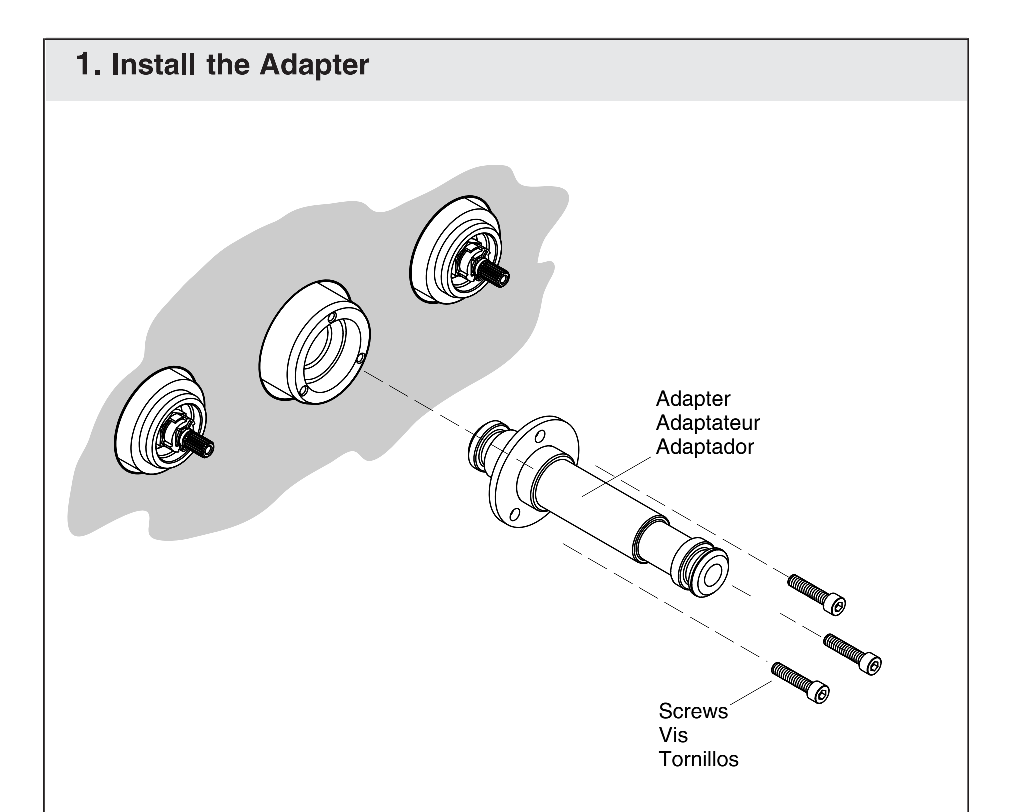
- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Couper l’alimentation en eau principale.
- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d’effectuer des modifications dans le design des robinets sans avis préalable, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar

NOTA: Para información sobre piezas de repuesto, visite http://www.kohler.com/serviceparts.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ Cierre el suministro principal de agua.
- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

1. Install the Adapter



- ☐ Insert the faucet adapter into the faucet outlet port.
- ☐ Using a 5/64″ hex wrench, secure the faucet adapter using the three provided screws.

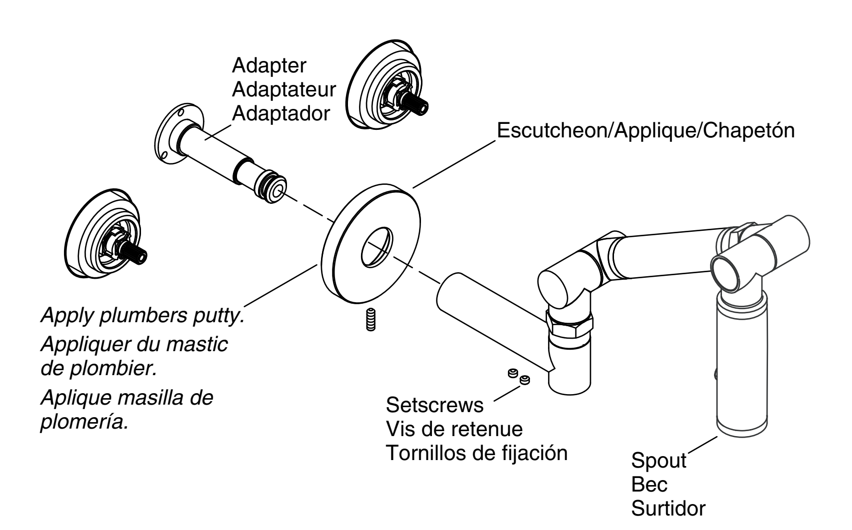
Installer l'adaptateur

- ☐ Insérer l'adaptateur du robinet dans l'orifice de sortie du robinet.
- ☐ Avec une clé six pans de 5/64″, sécuriser l'adaptateur du robinet en utilisant les trois vis fournies.

Instale el adaptador

- ☐ Inserte el adaptador de la grifería en el puerto de salida de la grifería.
- ☐ Utilice una llave hexagonal de 5/64″ para fijar el adaptador de la grifería con los tres tornillos provistos.

2. Install the Spout



- ☐ Slide the escutcheon onto the adapter.
- ☐ Slide the spout assembly onto the adapter.
- ☐ Using a level, confirm that the spout is perpendicular to the vanity deck.
- ☐ Using a 3/32″ hex wrench, tighten the setscrews. Do not overtighten.
- ☐ Apply plumbers putty to the back of the escutcheon.
- ☐ Slide the escutcheon back against the finished wall and onto the wall flange.
- ☐ With the setscrew hole at the 6 o'clock position, use a 5/64″ hex wrench to secure the escutcheon with a setscrew. Do not overtighten.

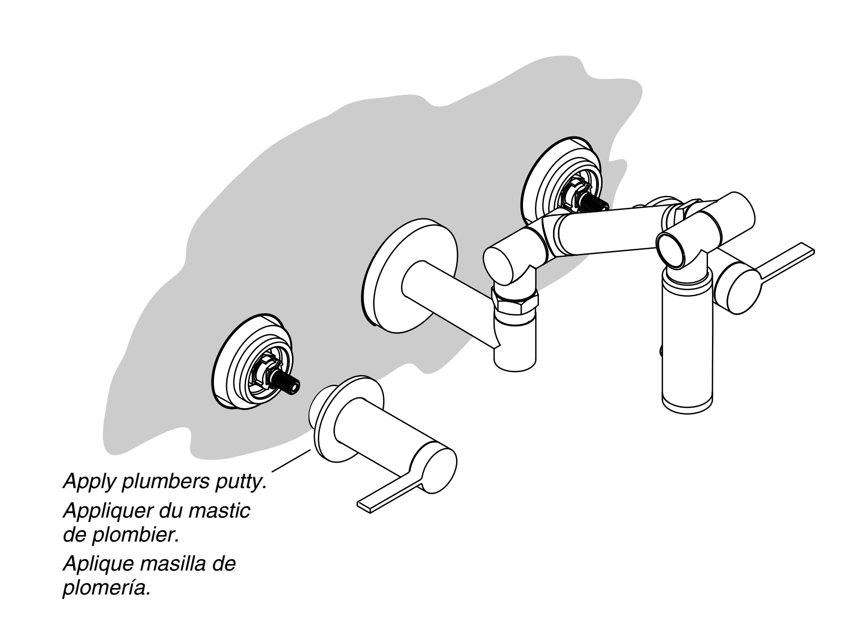
Installer le bec

- ☐ Faire glisser l'applique sur l'adaptateur.
- ☐ Faire glisser le bec sur l'adaptateur.
- ☐ Utiliser un niveau pour confirmer que le bec est perpendiculaire au dessus du meuble.
- ☐ Avec une clé six pans de 3/32″, serrer les vis d'arrêt. Ne pas serrer excessivement.
- ☐ Appliquer du mastic de plombier sur l'arrière de l'applique.
- ☐ Refaire glisser l'applique contre le mur fini et sur la bride murale.
- ☐ Avec le trou de la vis d'arrêt sur la position de 6 heures, utiliser une clé six pans de 5/64″ pour fixer l'applique en place avec une vis d'arrêt. Ne pas serrer excessivement.

Instale el surtidor

- ☐ Deslice el chapetón en el adaptador.
- ☐ Deslice el montaje del surtidor en el adaptador.
- ☐ Con un nivel, verifique que el surtidor esté perpendicular a la cubierta del tocador.
- ☐ Con una llave de 3/32″, apriete los tornillos de fijación. No apriete demasiado.
- ☐ Aplique masilla de plomería al dorso del chapetón.
- ☐ Deslice el chapetón contra la pared acabada y sobre la brida mural.
- ☐ Con el orificio para el tornillo de fijación en la posición de las 6 en punto, use una llave hexagonal de 5/64″para fijar el chapetón con el tornillo de fijación. No apriete demasiado.

3. Install the Handles



- ☐ Dry fit the handles.
- ☐ Adjust the handles so the lever faces horizontal when closed.
- ☐ To adjust the handles, remove the handle assembly and remove and turn the spline adapter 1/4 turn. Reinstall the spline adapter. Reposition the handles. If the handles are not horizontal, repeat the procedure until they are positioned properly.
- ☐ Remove the handles.
- ☐ Apply plumbers putty or other sealant to the back of each escutcheon according to the putty manufacturer's instructions.
- ☐ Carefully slide the escutcheon over the handle bonnet.

Install the Handles (cont.)

- ☐ Securely hand tighten the handle assembly onto the valve body.
- ☐ Press the escutcheon firmly against the wall.
- ☐ Remove any excess putty or sealant.

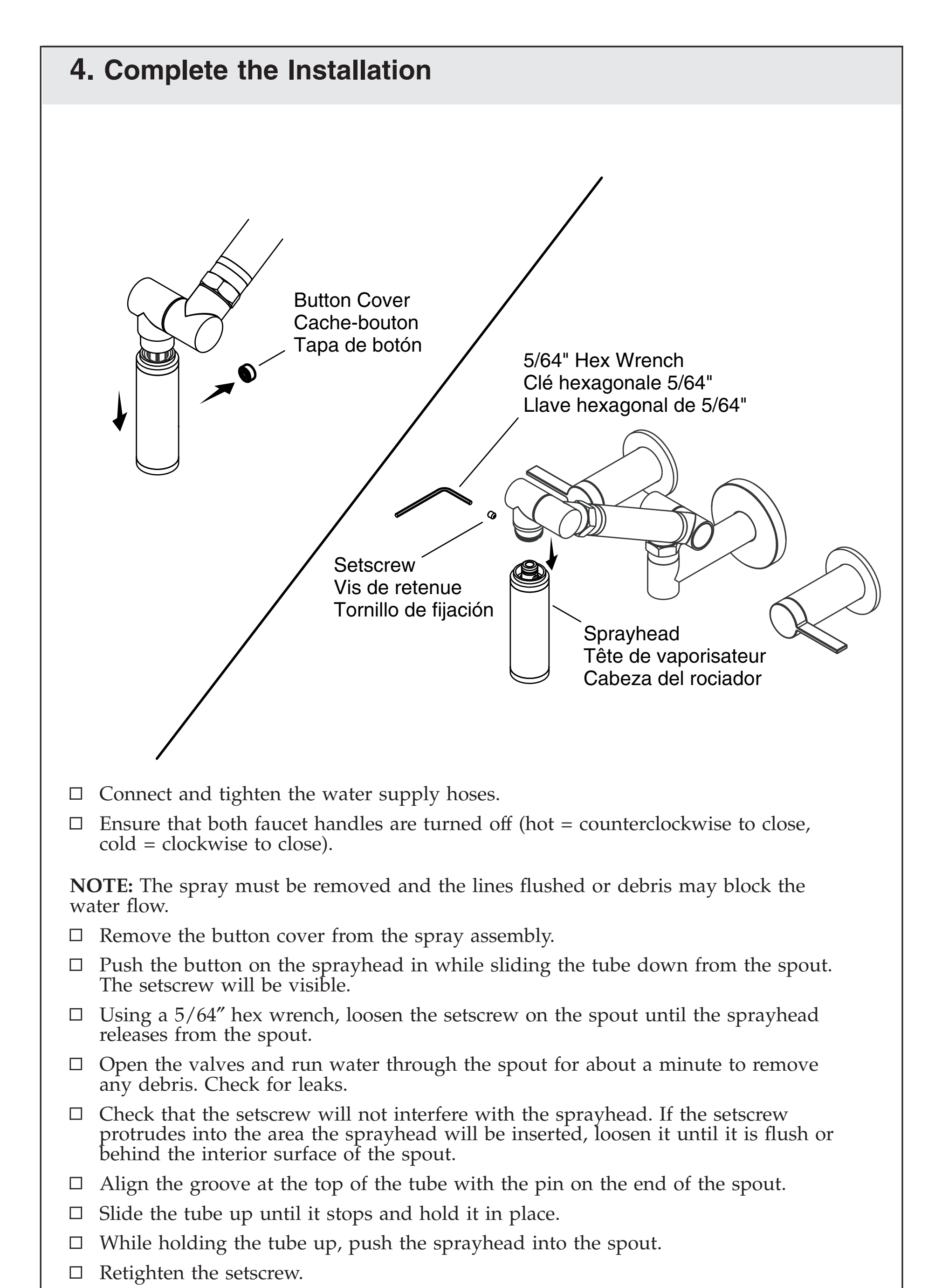
Installer les poignées

- ☐ Ajuster les poignées à sec.
- ☐ Ajuster les poignées de manière à ce que le levier soit à l’horizontale en position fermée.
- ☐ Pour ajuster les poignées, retirer l’ensemble de poignée et l’adaptateur cannelé, puis tourner ce dernier de 1/4 de tour. Réinstaller l’adaptateur cannelé. Repositionner les poignées. Si les poignées ne sont pas à l’horizontale, répéter la procédure jusqu’à obtenir la position appropriée.
- ☐ Retirer les poignées.
- ☐ Appliquer du mastic de plombier ou un autre produit d’étanchéité à l’arrière de chaque applique selon les instructions du fabricant.
- ☐ Faire délicatement glisser l’applique sur le chapeau de la poignée.
- ☐ Serrer à la main l’ensemble de poignée sur le corps de la vanne pour le fixer en toute sécurité.
- ☐ Presser fermement l’applique contre le mur.
- ☐ Retirer tout excédent de mastic ou de produit d’étanchéité.

Instale las manijas

- ☐ Instale en seco las manijas.
- ☐ Ajuste las manijas de manera que la palanca esté horizontal cuando esté cerrada.
- ☐ Para ajustar las manijas, retire el montaje de la manija y el adaptador de ranura, y gire este último 1/4 de vuelta. Vuelva a instalar el adaptador de ranuras. Vuelva a colocar las manijas. Si las manijas no están en posición horizontal, repita este procedimiento hasta que queden en la posición correcta.
- ☐ Retire las manijas.
- ☐ Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte posterior de cada chapetón según las instrucciones del fabricante de la masilla de plomería.
- ☐ Deslice con cuidado el chapetón sobre el bonete de la manija.
- ☐ Apriete bien a mano el montaje de la manija sobre el cuerpo de la válvula.
- ☐ Presione con firmeza el chapetón contra la pared.
- ☐ Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador.

4. Complete the Installation



- ☐ Connect and tighten the water supply hoses.
- ☐ Ensure that both faucet handles are turned off (hot = counterclockwise to close, cold = clockwise to close).

NOTE: The spray must be removed and the lines flushed or debris may block the water flow.

- ☐ Remove the button cover from the spray assembly.
- ☐ Push the button on the sprayhead in while sliding the tube down from the spout. The setscrew will be visible.
- ☐ Using a 5/64″ hex wrench, loosen the setscrew on the spout until the sprayhead releases from the spout.
- ☐ Open the valves and run water through the spout for about a minute to remove any debris. Check for leaks.
- ☐ Check that the setscrew will not interfere with the sprayhead. If the setscrew protrudes into the area the sprayhead will be inserted, loosen it until it is flush or behind the interior surface of the spout.
- ☐ Align the groove at the top of the tube with the pin on the end of the spout.
- ☐ Slide the tube up until it stops and hold it in place.
- ☐ While holding the tube up, push the sprayhead into the spout.
- ☐ Retighten the setscrew.
- ☐ Slide the tube up and reinstall the button cover.
- ☐ Check the button for correct operation.

Terminer l’installation

☐ Connecter et serrer les tuyaux d’alimentation en eau.

☐ S’assurer de fermer les deux poignées du robinet, (chaud = dans le sens contraire des aiguilles d’une montre pour fermer, froid = dans le sens des aiguilles d’une montre pour fermer).

REMARQUE: Le vaporisateur doit être retiré et les conduites doivent être purgées, sinon des débris pourraient obstruer le débit d’eau.

☐ Retirer le couvercle du bouton de l’ensemble du vaporisateur.

☐ Appuyer sur le bouton sur la tête du vaporisateur tout en faisant glisser le tube vers le bas à partir du bec. La vis d’arrêt sera visible.

☐ À l’aide d’une clé six pans de 5/64″, desserrer la vis d’arrêt sur le bec jusqu’à ce que la tête du vaporisateur soit dégagée du bec.

☐ Ouvrir les vannes et faire couler l’eau à travers le bec pendant une minute environ pour éliminer les débris. Rechercher des fuites.

☐ Vérifier que la vis d’arrêt n’interfère pas avec la tête du vaporisateur. Si la vis d’arrêt dépasse dans la zone dans laquelle la tête du vaporisateur sera insérée, desserrer celle-ci jusqu’à ce qu’elle soit à ras ou à l’arrière de la surface intérieure du bec.

☐ Aligner la rainure sur le haut du tube avec la tige sur l’extrémité du bec.

☐ Faire glisser le tube vers le haut jusqu’à ce qu’il s’arrête et le maintenir en place.

☐ Tout en maintenant le tube vers le haut, pousser sur la tête du vaporisateur pour l’enfoncer dans le bec.

☐ Resserrer la vis d’arrêt.

☐ Faire glisser le tube vers le haut et réinstaller le couvercle du bouton.

☐ Vérifier que le bouton fonctionne correctement.

Termine la instalación

☐ Conecte y apriete las mangueras de suministro de agua.

☐ Verifique que las manijas de la grifería estén cerradas (agua caliente = se cierra girando a la izquierda) (agua fría = se cierra girando a la derecha).

NOTA: Se tiene que retirar el rociador y hacer correr agua en las líneas, de lo contrario las partículas taparán el flujo de agua.

☐ Retire la tapa del botón del montaje del rociador.

☐ Oprima el botón en la cabeza del rociador mientras desliza el tubo hacia abajo en el surtidor. El tornillo de fijación quedará visible.

☐ Utilice una llave hexagonal de 5/64″ para aflojar el tornillo de fijación del surtidor hasta que la cabeza del rociador se libere del surtidor.

☐ Abra las válvulas y deje correr el agua por el surtidor durante un minuto aproximadamente para eliminar los residuos. Verifique que no haya fugas.

☐ Revise que el tornillo de fijación no interfiera con la cabeza del rociador. Si el tornillo de fijación se extiende en el área donde se insertará la cabeza del rociador, aflójelo hasta que quede al ras o detrás de la superficie interior del surtidor.

☐ Alinee la ranura de la parte superior del tubo con la clavija del extremo del surtidor.

☐ Deslice el tubo hacia arriba hasta que se detenga y sosténgalo en su lugar.

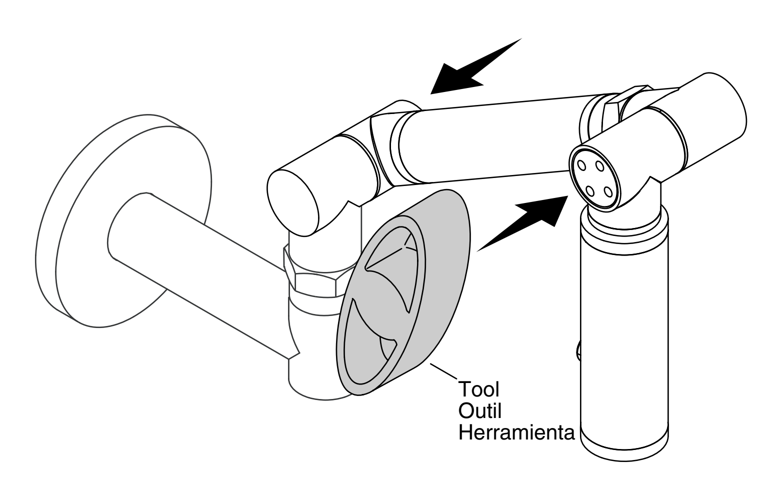
☐ Mientras sostiene el tubo arriba, empuje la cabeza del rociador dentro del surtidor.

☐ Vuelva a apretar el tornillo de fijación.

Termine la instalación (cont.)

- ☐ Deslice el tubo hacia arriba y vuelva a instalar la tapa del botón.
- ☐ Verifique que el botón funcione correctamente.

5. Adjust the Faucet



NOTE: Adjustment may be needed if the faucet is difficult to move or does not remain in place after use.

- ☐ Insert the adjustment tool onto the joint that requires adjustment.
- ☐ To tighten the joint, turn the tool clockwise. To loosen the joint (faucet will move more freely), turn the tool counterclockwise.

Ajuster le robinet

REMARQUE: Un ajustement pourrait être nécessaire si le déplacement du robinet est difficile ou s'il ne reste pas en place après utilisation.

- ☐ Insérer l'outil de réglage sur le joint qui nécessite un ajustement.
- ☐ Pour serrer le joint, tourner l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour desserrer le joint (le robinet se déplacera plus librement), tourner l'outil dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Ajuste la grifería

NOTA: Puede ser necesario hacer ajustes si es difícil mover la grifería o si no permanece en su lugar después de utilizarla.

- ☐ Inserte la herramienta de ajuste en la junta que requiera ajuste.
- ☐ Para apretar la junta, gire la herramienta hacia la derecha. Para aflojar la junta, (la grifería se moverá más libremente), gire la herramienta hacia la izquierda.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Utiliser un détergent doux comme du liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs qui pourraient rayer ou ternir la surface.
- Lire l'étiquette du produit de nettoyage avec le plus grand soin pour assurer que celui-ci peut être utilisé sans danger sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Ne pas laisser les nettoyants reposer ou tremper sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurar que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Limpie con un trapo y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies, nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.

Cuidado y limpieza (cont.)

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Warranty

KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its Faucets* manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the Faucet should leak or drip during normal use, Kohler Co. will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the Faucet in good working condition. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in the United States of America, Canada or Mexico (″North America″).

Kohler Co. also warrants all other aspects of the faucet or accessories (″Faucet″)*, (except gold, non-Vibrant®, non-chrome finishes) to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in North America. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty**. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the Faucet.

If the Faucet is used commercially or is installed outside of North America, or if the finish is gold, non-Vibrant or a painted or powder coated color finish, Kohler Co. warrants the Faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, under Kohler Co.’s standard one-year limited warranty.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ALL LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.’s exclusive written warranty.

*Trend® faucets, MasterShower® tower, BodySpa systems and components; WaterHaven® tower, systems and components; Tripoint® faucets, Polished Gold, non-Vibrant and painted or powder coated finishes, fittings; all items within the ″Fixture Related″ section of the Kohler Faucets Price Book, drains, Duostrainer® sink strainers, soap/lotion

Warranty (cont.)

dispensers; and faucets used in commercial settings, and outside North America, are covered by Kohler Co.'s one-year limited warranty.

**Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.

Garantie

Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®

Kohler Co. garantit que les robinets* fabriqués après le 1er janvier 1997 ne fuient pas et ne gouttent pas lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Si le robinet goutte ou présente des fuites lors d'une utilisation normale, Kohler Co. enverra par courrier à l'acheteur, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le robinet. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique ("Amérique du Nord").

Kohler Co. garantit également toutes les autres caractéristiques du robinet ou des accessoires ("Robinet")*, (à l'exception des finitions dorées, non-Vibrant®, non chromées) contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés en Amérique du Nord. Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie**. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le robinet est utilisé dans un commerce ou s'il est installé en dehors d'Amérique du Nord, ou si la finition est dorée, non-Vibrant, peinte ou revêtue d'une poudre, Kohler Co. garantit le robinet contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation du produit, selon les modalités de la garantie limitée standard d'un an de Kohler Co.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des E.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous

Garantie (cont.)

pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

*Les robinets Trend®, la colonne MasterShower®, les systèmes et éléments BodySpa, la colonne, les systèmes et les éléments WaterHaven®, les robinets Tripoint®, les finitions or poli, non-Vibrant et peintes ou á revêtement de poudre, les raccords; tous les articles de la section ″Fixture Related″ du le catalogue des prix des robinets Kohler, les drains, les crépines d'évier Duostrainer®, les distributeurs de savon/lotion; et les robinets utilisés dans des milieux commerciaux et en dehors d'Amérique du Nord, sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler Co.

**Ne jamais utiliser de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des dissolvants ou autres produits non recommandés pour le chrome. Ceci annulera la garantie.

Garantía

Garantía limitada de por vida para la grifería KOHLER®

Kohler Co. garantiza que la Grifería* fabricada después del 1 de enero de 1997 está libre de problemas de fugas y goteo durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. En caso de que la Grifería presente fugas o goteo durante el uso normal, Kohler Co. enviará por correo y sin ningún cargo al comprador original, el cartucho necesario para que la Grifería funcione correctamente. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en los Estados Unidos de América, Canadá o México (″Norteamérica″).

Kohler Co. también garantiza que todas las demás características de la grifería o accesorios (″Grifería″)*, (excepto los acabados de oro, que no sean Vibrant®, o que no sean de cromo) están libres de defectos de material y mano de obra, durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en Norteamérica. Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá un repuesto o producto, o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido del producto. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía**. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la Grifería.

Si la Grifería se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, o si el acabado es de oro, no es Vibrant o un acabado de color con revestimiento de pintura o polvo, Kohler Co. garantiza que la Grifería está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, bajo la garantía limitada de un año estándar de Kohler Co.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

Garantía (cont.)

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

*La grifería Trend® la torre MasterShower®, los sistemas y componentes BodySpa, la torre, sistemas y componentes WaterHaven®, las griferías Tripoint®, el acabado en oro pulido, que no sea Vibrant y los acabados con revestimiento de pintura o en polvo, las conexiones, todos los artículos contenidos en la sección "Fixture Related" de la lista de precios de la grifería Kohler, los desagües, las coladeras de fregadero Duostrainer®, los dispensadores de jabón y loción, y la grifería de uso comercial e instalada fuera del territorio de Norteamérica, están cubiertos por la garantía limitada de un año de Kohler Co.

**Nunca utilice limpiadores que contengan limpiadores abrasivos, amoniaco, blanqueador, ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anulará la garantía.